



患者及照护者教育

## 关于食管切除术

本指南将帮助您为将在 MSK 进行的食管切除术做好准备。它还能帮您了解您在恢复期间的预期情况。

请使用该指南作为手术前几天的信息参考。手术当天时请随身携带本指南。您和您的医疗团队会在您了解更多关于恢复的信息时使用本资源。

### 关于食管切除术

食管切除术是一种切除部分食管（食道）的手术。食管是指将食物从口腔输送到胃部的管道（见图 1）。

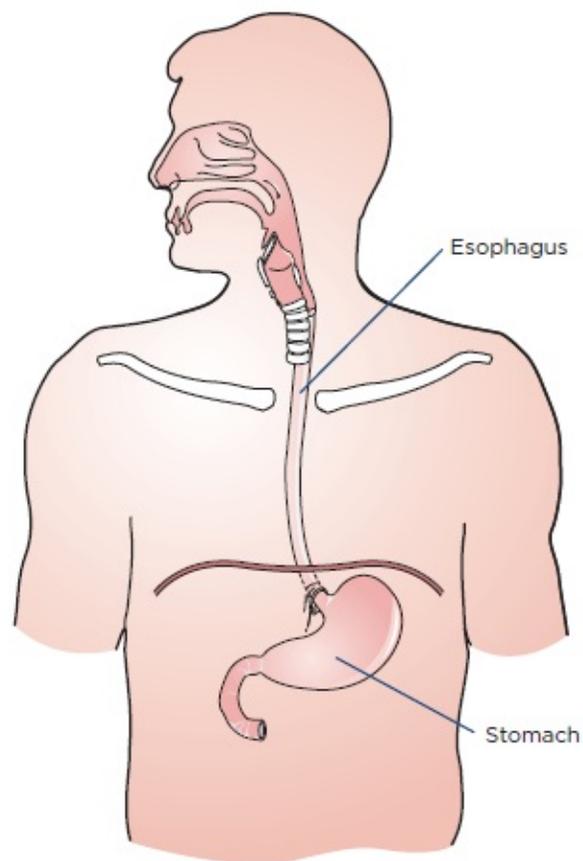


图 1. 食管

外科医生还可能会切除部分胃部，以确保肿瘤被全部切除。他们会将胃的剩余部分连接到未切除的食管部分（见图 2 和图 3）。您还将置入一根空肠造口管（J 型管）。该管留置于小肠以为您提供营养。

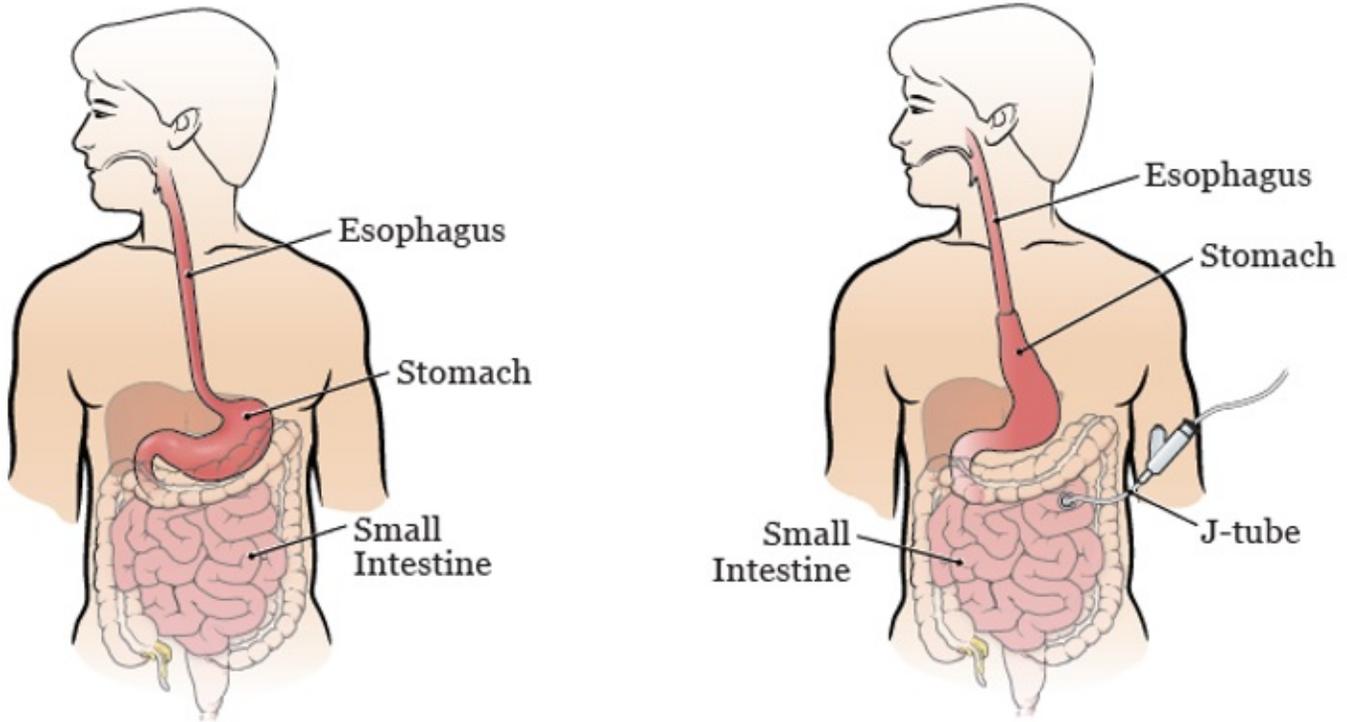


图 2 和图 3. 术前（左）和术后（右）的食管和胃。

## 食管切除术的类型

食管切除术有很多种。外科医生将与您讨论哪种方法最适合您。

- **Ivor Lewis 食管切除术**是指通过腹部和胸部的切口（手术切口）切除部分食管。该手术也称为经胸食管切除术。
- **经裂孔食管切除术**是指通过颈部和腹部的切口切除部分食道。
- **三切口食管切除术**是指通过腹部、颈部和右上背部的切口切除部分食管。这种手术也称为 **McKeown 食管切除术**。
- **微创食管切除术**是指使用腹腔镜切除部分食管。腹腔镜是一种带有视频摄像机的细长手术工具。该器械可以帮助外科医生查看您的胸腔内部。外科医生会通过腹部和背部的小切口放入腹腔镜。

您的外科医生可能会使用机器人控制摄像机和手术工具。这被称为机器人辅助食管切除术。

在机器人辅助食管切除术中，外科医生将坐在控制台前，控制机器人移动手术工具。外科医生可通过控制台配备的特殊监视器看到您胸部内部的三维 (3-D) 图像。

手术时间取决于您接受的手术类型和切口类型。

## 食管切除术之前

本节信息将帮助您为手术做好准备。请在安排好手术后阅读该信息。随着手术的临近，请参考该信息。其中包含您应该如何做好准备的重要信息。

当您通读本节内容时，请写下希望向医疗保健提供者咨询的问题。

### 为您的手术做好准备

您和您的医疗团队将共同为手术做准备。即使您不确定，也请告知我们以下情况是否适用于您，以帮助我们保护您的安全。

- 我在使用任何处方药。处方药是指只能凭医疗保健提供者开具处方才可获得的药物。包括：
  - 吞服药物。
  - 注射药物。
  - 吸入药物。
  - 皮肤表面使用的药物（贴剂或乳膏形式）。
- 我在使用任何非处方药（包括贴剂和乳膏）。非处方药是指无需开具处方即可购买的药物。

**请务必确保您的医疗保健提供者了解您正在服用的所有药物和补充剂。**

根据所服用的药物和补充剂，您可能需要在手术前遵循特殊指示。如未遵循这些指示，您的手术可能会被推迟或取消。

- 我在摄入任何膳食补充剂，比如草药、维生素、矿物质、天然或家庭疗法。
- 我装有起搏器、自动植入式心脏复律除颤器 (AICD) 或其他心脏装置。
- 我既往使用麻醉药出现过问题。手术期间，会对您进行麻醉（使用药物使您入睡）。
- 我对某些特定药物或材料（包括胶乳）过敏。
- 我不愿意接受输血。
- 我服用娱乐性毒品，例如大麻。

## 关于饮酒

向保健提供者诚实说明您的饮酒量，这很重要。这将有助于我们为您制定医疗照护计划。

如果您经常饮酒，您在手术过程中和手术后可能存在出现问题的风险。其中包括出血、感染、心脏问题和住院时间延长。

如果您定期饮酒并突然戒酒，可能导致癫痫发作、谵妄和死亡。如果我们了解到您有出现这些问题的风险，我们可以开具处方药物来帮助预防。

您可以在术前采取以下措施来防止出现问题。

- 向保健提供者诚实说明您的饮酒量
- 当您的手术计划得到确定之后，请尝试停止饮酒。如果您出现以下情况，请立即告知您的医疗保健提供者：
  - 头痛。
  - 感觉恶心（感觉想吐）。

- 感觉比平时更焦虑（紧张或担忧）。
- 无法入睡。

这些均为戒酒的早期征兆，可以进行治疗。

- 如果您无法停止饮酒，请告知您的医疗保健提供者。
- 如有关于饮酒和手术的疑问，您都可咨询您的医疗保健提供者。我们将一如既往地确保您所有医疗信息的保密性。

## 手术前戒烟

如果您是吸烟者，您需要在手术前 2 周戒烟。这包括电子烟、雾化器和其他类型的电子尼古丁递送系统 (ENDS)。

戒烟有助于您在手术后更好地恢复。戒烟能够：

- 帮助您的心脏和肺更好地运作。
- 降低术中和术后出现问题的风险。
- 帮助伤口愈合。
- 减少您对改善呼吸康复治疗的需求。
- 降低术后感染风险。

如果您吸烟，请告知与您的外科医生一起工作的护士。他们会将您转介至我们的烟草治疗项目。您也可以致电 212-610-0507 与本项目取得联系。如需了解更多信息，请访问 [www.msk.org/tobacco](http://www.msk.org/tobacco)。

如果您已经戒烟，也请告知护士您戒烟的日期和戒烟前的吸烟量。他们可以将您转介至我们的烟草治疗项目，以帮助您防止复吸。

## MSK 的烟草治疗项目

我们的烟草治疗项目配有烟草治疗专家 (TTS) 团队。他们可帮助您制

定戒烟或坚持戒烟的计划。TTS 会致电给您，与您讨论戒烟的益处，尤其是在手术前。

TTS 可能建议您使用尼古丁替代疗法（如尼古丁贴剂、口香糖、含片或吸入剂）或其他戒烟药物。

此款药物：

- 手术前后可安全使用。
- 能够使戒烟成功率加倍。
- 帮助您在承受巨大压力时感觉更舒适。

TTS 还将教授您一些应对吸烟冲动的实际技能。他们将帮助您找到管理尼古丁戒断症状的方法。

### 关于睡眠呼吸暂停

睡眠呼吸暂停是一种常见的呼吸问题。如果您患有睡眠呼吸暂停症，您会在睡眠期间短时间内停止呼吸。最常见的类型是阻塞性睡眠呼吸暂停 (OSA)。OSA 患者在睡眠期间会发生气道完全阻塞。

OSA 可在术中和术后引起一些严重问题。请告知我们您是否患有或认为您可能患有睡眠呼吸暂停。如果您使用呼吸机（如持续性正压呼吸器 (CPAP)），请在手术当天随身携带。

### 关于良性前列腺增生 (BPH)

BPH 是指前列腺发生增大（大于正常尺寸）。如果您是男性，年龄在 50 岁以上，并有 BPH 病史，您的外科医生将为您开具多沙唑嗪 (Cardura®) 处方。术前服用多沙唑嗪将有助于预防术后出现排尿问

**您无需一个人孤军奋战!**

您可以致电 212-610-0507 与我们的烟草治疗专家交谈。

题。

手术前 3 天开始服用多沙唑嗪。

## 使用 MSK MyChart

MSK MyChart ([mskmychart.mskcc.org](https://mskmychart.mskcc.org)) 是 MSK 的患者门户网站。您可以使用 MSK MyChart 发送和阅读您的医疗团队消息，查看您的检测结果，查看您的预约日期和时间等。您也可以邀请您的照护者创建他们自己的帐户，以便他们查看您的医疗照护信息。

如果您没有 MSK MyChart 帐户，可以访问 [mskmychart.mskcc.org](https://mskmychart.mskcc.org) 注册。您也可以请医疗团队成员向您发送邀请。

如果您在使用帐户时需要帮助，请致电 646-227-2593 联系 MSK MyChart 服务台。工作时间为周一至周五上午 9 点至下午 5 点（美国东部时间）。

## 关于出院目标检查表

手术结束后，您将需要专注于您的康复情况，以便可以早日出院。我们会向您的 MSK MyChart 帐户发送一份出院目标检查表，以帮助您跟踪您的情况。

您可以使用您的出院目标检查表来查看您在出院之前需要满足哪些目标。您也可以全天更新您的进度。更新之后，系统会向您的手术团队发送关于您进展的提醒。

如需了解更多信息，请阅读[关于出院目标检查表的常见问题](https://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-goals-discharge-checklist) ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-goals-discharge-checklist](https://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-goals-discharge-checklist))。

## 关于手术后加速康复 (ERAS)

ERAS 是一项帮助您在手术后更快恢复的项目。作为 ERAS 项目的一部分，在手术前后完成特定的事项非常重要。

在手术之前，请务必做好下述准备：

- **阅读本指南信息。** 它将帮助您了解手术前、手术中和手术后可能发生的情况。如果您有任何问题，请将问题写下来。您可以在下次访视时询问您的医疗保健提供者，也可以致电他们的办公室。
- **遵循健康饮食。** 这将有助于您的身体为手术做好准备。

手术后，您可以采取以下方法加快恢复：

- **阅读您的恢复路径信息。** 这是您的医疗保健提供者将为您提供的一份教育资源。其中包含您的恢复目标。这有助于您了解每天的应做事项和预期情况。
- **尽快开始四处走动。** 您越早能够下床走动，您就能越快恢复正常活动。

## 手术前 30 天内 术前检查 (PST)

您将在手术前进行 PST 预约。您将从外科医生办公室收到预约日期、时间和地点的相关提醒。请访问 [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking) 获取所有 MSK 地点的停车信息与指引。

您可以在术前检查预约 (PST) 当天进食和服用常规药物。

前去接受术前检查时，随身携带这些物品将对您有所帮助：

- 您服用的所有药物的清单，包括处方药、非处方药、贴片和药膏。
- 过去一年中在 MSK 以外进行的任何医学检查（如有）的结果。示例

包括心脏负荷试验、超声心动图或颈动脉多普勒检查结果。

- 您的医疗保健提供者的名字和电话号码。

在 PST 预约期间，您将会见一位高级实践提供者 (APP)。他们会与 MSK 的麻醉科医生密切合作。在手术或医疗程序期间，这些经过专业培训的医生将为您施用麻醉药物。

您的 APP 会与您一起查看您的医疗和手术病史。您可能需要接受一些医学检查来安排您的照护事宜，例如：

- 心电图 (EKG)，用于检查您的心律。
- 胸部 x 线检查。
- 血液检查。

您的 APP 可能会建议您去会见其他医疗保健提供者。他们也会告知您手术日早晨应该服用哪些药物。

### **请咨询临床营养师。**

临床营养师将在手术前与您联系。他们将与您讨论术后饮食方面的变化。他们还会讨论您在术后恢复期间需要遵循的饮食指南。

有关术后饮食变化的更多信息，请阅读 *食道癌治疗期间的饮食与营养* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment-esophageal-cancer](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment-esophageal-cancer))。

### **确定您的照护者**

照护者在您的医疗护理中扮演着重要的角色。在手术前，您和您的照护者将从您的医疗保健提供者处了解您将接受的手术相关信息。手术结束后，您的照护者会在您出院后将您安全送回家中。他们还会帮助您居家照顾自己。

## 照护者须知



照顾正在接受癌症治疗的患者需要肩负许多责任。我们提供相关资源和支持服务，以帮助您更好地应对。请访问 [www.msk.org/caregivers](http://www.msk.org/caregivers) 或阅读 *照护者指南* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/guide-caregivers))，以了解更多信息。

## 填写医疗护理委托书

如果您尚未填写医疗护理委托书，建议您现在就填写。若您已填写一份医疗护理委托书或有任何其他预先指示，请在下次预约就诊时随身携带。

医疗护理委托书是一份法律文件。该文件用于说明当您无法自行沟通时，将由谁代表您进行沟通。此人称为您的医疗护理代理人。

- 如需了解医疗护理委托书和其他预立指示，请阅读 *癌症患者及其亲人的预立医疗照护计划* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/advance-care-planning))。
- 如需了解如何成为医疗护理代理人，请阅读 *如何担任医疗护理代理人* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent))。

如果您对填写医疗护理委托书有任何疑问，请咨询您的医疗团队成员。

## 做呼吸和咳嗽练习

手术前练习深呼吸和咳嗽。您的医疗保健提供者将为您提供激励肺活量计，以帮助扩张您的肺部。如需了解更多信息，请阅读 *如何使用诱发性肺量计* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))。

## 进行体力活动

进行体力活动有助于您的身体达到最佳状态以迎接手术。此外，还可以使您恢复得更快、更容易。

尽量每天进行体力活动。任何使您心跳加快的运动（如散步、游泳或骑自行车）都是不错的选择。如果外面很冷，可以使用家里的楼梯，或者前往商场或购物中心。

## 遵循健康饮食

手术前，应遵循均衡健康的饮食。如果您需要饮食方面的帮助，请告知保健提供者安排您与营养师和营养学家会面。

### 购买 4% 葡萄糖酸氯己定 (CHG) 溶液抗菌皮肤清洁剂，如洗必泰®

4% CHG 溶液是一种皮肤清洁剂，使用后可持续 24 小时杀死细菌。手术前使用洗必泰淋浴将有助于降低术后感染风险。您可以在当地药店购买 4% CHG 溶液抗菌皮肤清洁剂，无需处方。

## 购买清流质

手术前您需要遵循清流质饮食。提前购买清流质非常重要。请阅读“遵循澄清液体饮食”章节，了解您可以饮用的清流质列表。

## 购买楔形枕头

请在当地药店或保健品商店购买一个 12 英寸的楔形枕头。手术后回家时，您将需要使用该枕头来保持躯干抬起。

手术后，在睡觉时或进食后平躺（或低于 30 度）并不安全。这可能会导致误吸（食物或液体进入气道而不是食道）。如果白天需要平躺，您的医疗保健提供者会教您如何安全平躺。

如需了解更多信息，请阅读[如何预防误吸 \(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-prevent-aspiration\)](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-prevent-aspiration)。

## 手术前 7 天

### 遵循医疗保健提供者关于服用阿司匹林的指示

阿司匹林可能会导致出血。如果您在服用阿司匹林或含有阿司匹林的药物，您可能需要在手术前 7 天调整剂量或停止服用。请遵循医疗保健提供者的指导说明。未得到医疗保健提供者的指示时，请勿随意停用阿司匹林。

如需了解更多信息，请阅读 *如何确定药物或补充剂中是否含有阿司匹林、其他 NSAID、维生素 E 或鱼油* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids))。

### 停止服用维生素 E、复合维生素、草药和其他膳食补充剂

使用维生素 E、复合维生素、草药和其他膳食补充剂可能导致出血。请在手术前 7 天停用此类药物。如果您的医疗保健提供者为您提供了其他指导说明，请遵循相应说明。

如需了解更多信息，请阅读 *草药疗法和癌症治疗* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment))。

## 食管切除术前 3 天

### 如有需要，开始服用多沙唑嗪

如果您的医疗保健提供者为您开具了多沙唑嗪处方，请在手术前 3 天开始服用该药物。更多信息，请阅读本指南的“关于良性前列腺增生 (BPH)”部分。

## 食管切除术前 2 天

### 停用非甾体抗炎药 (NSAID)

使用 NSAID（如布洛芬（Advil® 和 Motrin®）和萘普生（Aleve®））可能导致出血。请在手术前 2 天停用此类药物。如果您的医疗保健提供者为您提供了其他指导说明，请遵循相应说明。

如需了解更多信息，请阅读 *如何确定药物或补充剂中是否含有阿司匹林、其他 NSAID、维生素 E 或鱼油* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids))。

## 食管切除术前 1 天

### 留意手术时间

在手术前一天的下午 2 点后，工作人员将打电话给您。如果您的手术安排在星期一，他们会在前一个星期五致电给您。如果您在晚上 7:00 前未接到电话，请致电 212-639-5014。

工作人员将告知您到达医院进行手术的时间。他们还会提醒您接受手术的地点。

地址为：

### 6 楼术前中心 (PSC)

约克大道 1275 号（东 67 大街与东 68 大街之间）

纽约市，邮编 NY 10065

请乘 B 电梯至 6 楼。

请访问 [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking) 获取所有 MSK 地点的停车信息与指引。

### 遵循清流质饮食

您需要在手术日前一天遵循清流质饮食。清流质饮食仅包括您能一眼

看清至杯底的液体。相关示例请参考“清流质饮食”表格。

在遵循清流质饮食时：

- 在您清醒的情况下，每小时至少饮用 1 杯（8 盎司）清澈流质。
- 饮用不同类型的清流质。请勿只喝水、咖啡和茶。
- 请勿摄入无法一眼看清至杯底的任何液体，如牛奶或冰沙。
- 请不要饮用无糖液体，除非您患有糖尿病并且您的医疗团队成员告诉您可以饮用。
- 请勿食用固体食物。

**如果患有糖尿病，应如何遵循清流质饮食**

请问管理您糖尿病的医疗保健提供者：

- 遵循清流质饮食时应采取什么措施。
- 如已服用治疗药物，是否需要改变胰岛素或其他糖尿病药物的剂量。
- 是否应该饮用无糖清流质。

请在遵循清流质饮食期间，经常检查血糖水平。如果您有任何问题，请咨询您的医疗保健提供者。

清流质饮食		
	可以饮用	不可以饮用
汤类	<ul style="list-style-type: none"><li>● 清澈的浓汤、肉菜清汤和法式清汤。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 任何含有食物块或调味品的食品。</li></ul>

甜品	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 果冻，比如 Jell-O®。</li> <li>● 各种口味的冰品。</li> <li>● 硬糖，如 Life Savers®、柠檬糖果和薄荷糖。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 所有其他甜品。</li> </ul>
饮品	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 透明的果汁（如柠檬水、苹果汁、蔓越莓汁和葡萄汁）。</li> <li>● 汽水（如姜汁汽水、七喜®、雪碧® 或苏打水）。</li> <li>● 运动饮料，如佳得乐® 和 Powerade®。</li> <li>● 黑咖啡或清茶（不含牛奶或奶精）。</li> <li>● 水，包括碳酸（气泡）水和加味水。</li> <li>● 透明营养饮料，如 Boost® Breeze、Ensure Clear™、Pedialyte® 和 Diabetishield®。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 含果肉的果汁。</li> <li>● 果肉饮料 (Nectars)。</li> <li>● 冰沙或奶昔。</li> <li>● 牛奶、奶油和其他乳制品。</li> <li>● 坚果奶、植物奶、非乳制品奶油和其他乳制品替代品。</li> <li>● 含酒精的饮料。</li> </ul>

## 使用 4% CHG 溶液抗菌皮肤清洁剂进行淋浴，如洗必泰

在手术前一晚睡前，请使用 4% CHG 溶液抗菌皮肤清洁剂进行淋浴。

1. 使用常用的洗发水和护发素洗头。充分冲洗头部。
2. 使用常用的肥皂清洗面部和生殖器（腹股沟）区域。用温水冲洗身体。
3. 打开 4% CHG 溶液的瓶子。倒一些在您的手中或干净的毛巾上。
4. 请远离淋浴流。从颈部到足部，将 4% CHG 溶液轻轻揉搓到身体上。请勿将该溶液用在面部或生殖器区域。
5. 移回淋浴水流中将 4% CHG 溶液冲洗掉。使用温水。
6. 用干净的毛巾擦干身体。

淋浴后请勿使用任何乳液、护肤霜、除臭剂、化妆品、粉扑、香水或古龙水。

## 进食指导说明



手术前的午夜（凌晨 12 点）后请停止进食。其中包括硬糖和口香糖。

您的医疗保健提供者可能会就何时停止进食给出不同的指示。如被告知，请遵循其指示。有些人需要在手术前禁食（不吃东西）更长时间。

## 手术当天

### 液体摄入指导说明

午夜（凌晨 12 点）至抵达时间前 2 小时，只能饮用以下所列的液体。请勿进食或饮用其他任何饮品。抵达时间前 2 小时停止饮用。

- 水。
- 透明的苹果汁、葡萄汁或蔓越莓汁。
- Gatorade 或 Powerade。
- 黑咖啡或清茶。可以添加糖。请勿添加任何其他东西。
  - 请勿添加任何含量任何类型的牛奶或奶精。包括植物奶和奶精。
  - 请勿添加蜂蜜。
  - 请勿添加风味糖浆。

如果您患有糖尿病，请注意这类饮料中的含糖量。如果摄入这类饮料的无糖、低糖或无添加糖版本，会更容易控制血糖水平。

在手术前保持水分会有所帮助，因此如果口渴请饮用液体。请勿摄入

超出所需的饮水量。手术期间，您将接受静脉 (IV) 输液。



抵达时间前 2 小时停止饮用。其中包括水。

您的医疗保健提供者可能会就何时停止饮水给出不同的指示。如被告知，请遵循其指示。

## 遵医嘱服药

您的医疗团队成员将告知您手术当天早晨应服用哪些药物。只在服药时喝一小口水。具体取决于您通常服用的药物，可能是全部、部分或者不是您平时在早上服用的药物。

## 使用 4% CHG 溶液抗菌皮肤清洁剂进行淋浴，如洗必泰

在前往医院前使用 4% CHG 溶液抗菌皮肤清洁剂进行淋浴。使用方法与前一晚相同。

淋浴后请勿使用任何乳液、护肤霜、除臭剂、化妆品、粉扑、香水或古龙水。

## 注意事项

- 穿着舒适宽松的衣服。
- 如果您平时戴隐形眼镜，请用镜框眼镜代替。手术期间配戴隐形眼镜可能会对眼睛造成伤害。
- 请勿穿戴任何金属物品。摘除所有饰物，包括穿体装饰。手术过程中使用的器械如果接触到金属，可能会导致灼伤。
- 去除指甲油和指甲彩绘。
- 请将贵重物品留在家中。
- 如果您正处于月经期，请使用卫生巾，而非卫生棉条。我们会为您

提供一次性内衣，如有需要，我们还会提供一个垫子。

## 随身携带的物品

- 用于治疗睡眠呼吸暂停的呼吸机（如有），例如持续气道正压通气 (CPAP) 机。
- 您的医疗授权书表和其他预立医疗指示（如果您已完成）。
- 手机和充电器。
- 个人物品收纳盒（如有）。个人物品包括眼镜、助听器、假牙、假肢、假发和宗教用品等。
- 系鞋带的运动鞋。您的脚可能会出现些许肿胀。系鞋带的运动鞋可以适应这种肿胀。
- 您的牙刷和其他洗漱用品（如果您愿意的话）。
- 本指南。您将使用本指南来学习如何在术后进行自我护理。

## 当您到达医院后

当您抵达医院后，请乘 B 电梯到达 6 楼。在 PSC 候诊室的服务台进行登记。

许多工作人员会要求您说出并拼写出您的姓名和出生日期。这是为了保障您的安全。因为姓名相同或相似的患者可能会与您同一天接受手术。

当到您该为治疗更衣时，我们会为您提供医院病号服、长袍和防滑袜更换。

## 与护士见面

您将在手术之前与您的护士见面。请将您在午夜（凌晨 12:00）之后服用的任何药物的剂量及服用时间告知他们。请确保包括处方药、非处

方药、贴片和药膏。

护士可能会在您的一根静脉中放置一根静脉注射 (IV) 导管，通常是您的手臂或手上的静脉。如果护士没有放置静脉注射导管，麻醉师可能会在手术室里进行此操作。

## 与麻醉师见面

在手术前，您将与麻醉师见面。他们将会：

- 与您一起查看您的病史。
- 询问您既往使用麻醉药是否曾出现过问题。包括恶心（感觉想吐）或疼痛。
- 和您谈论手术过程中的舒适度和安全性。
- 和您谈论您将接受哪种麻醉。
- 回答您提出的麻醉相关问题。

医生或麻醉师也可能会与您讨论将一根硬膜外导管（细软管）置入脊柱（背部）的问题。硬膜外导管是另一种在手术后给药止痛药的方法。

## 对于照护者、家庭和朋友

请阅读 *手术日家人和朋友须知* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery))，以帮助您了解亲人在手术当天的预期情况。

## 为手术做好准备

到了做手术的时间，您将需要取下眼镜、助听器、假牙、假体装置、假发和宗教用品。

您将自己走进手术室，或者躺在担架上被工作人员抬入手术室。手术室团队有一名成员会帮助您上手术台。工作人员会在您的小腿上套上

气压靴。它们可以缓慢充气或放气，促进您腿部的血液循环。

当您感觉舒适后，麻醉师会通过您的静脉注射管线为您施用麻醉药，让您入睡。在手术过程中和手术后，您还将通过静脉注射管线接受液体输送。

## 手术期间

在您完全入睡后，您的医疗团队将从您的嘴部放置一根直至气道的呼吸管。这将有助于您呼吸。他们还将在您的膀胱中放置一根导尿管 (Foley)，用来在手术过程中引流尿液。

手术完成后，您的外科医生将使用缝合钉或缝线（缝针）闭合切口。他们可能还会在切口上使用 Steri-Strips™（薄手术胶带）或 Dermabond®（手术胶水）。他们会用绷带对切口进行包扎。

呼吸管通常会在您还在手术室时被拔出。

## 食管切除术之后

本章节内容将帮助您了解术后可能发生的情况。您将会了解如何从手术中安全恢复（在医院和在家中）。

当您通读本节内容时，请写下希望向医疗保健提供者咨询的问题。

### 在麻醉复苏室 (PACU) 里

手术后，您将在 PACU 内醒来。护士会追踪记录您的体温、脉搏、血压和氧气水平。您可能会通过位于鼻子下方的一根细管，或覆盖鼻子和嘴部的面罩来获得氧气。我们还会将压缩靴穿戴于您的小腿上。

### 管路和引流管

您将置入以下导管与引流管。您的医疗保健提供者将与您讨论预期情况。

- **导尿管 (Foley):** 一根用于引流膀胱中尿液管子。您的医疗团队将记录您住院期间的排尿量。
- **鼻胃管 (NG 管):** 该管可将您的胃保持排空。您将通过饲管获得所需营养。
- **空肠造口管 (饲管):** 该管留置于小肠, 以在您无法进食时为您提供营养。
- **胸管:** 一种柔性导管, 用于从肺部周围引流血液、液体和空气。该导管会从您肋骨之间的位置置入体内, 并进入到胸壁和肺之间的空间 (见图 4)。您的医疗团队将记录您的引流量。当您的肺不再漏气后, 将取出胸管。大多数患者会在取出胸管的同一天出院回家。
- **引流装置:** 该装置连接到您的胸管。通过该装置可引流肺部周围的血液、液体和空气。

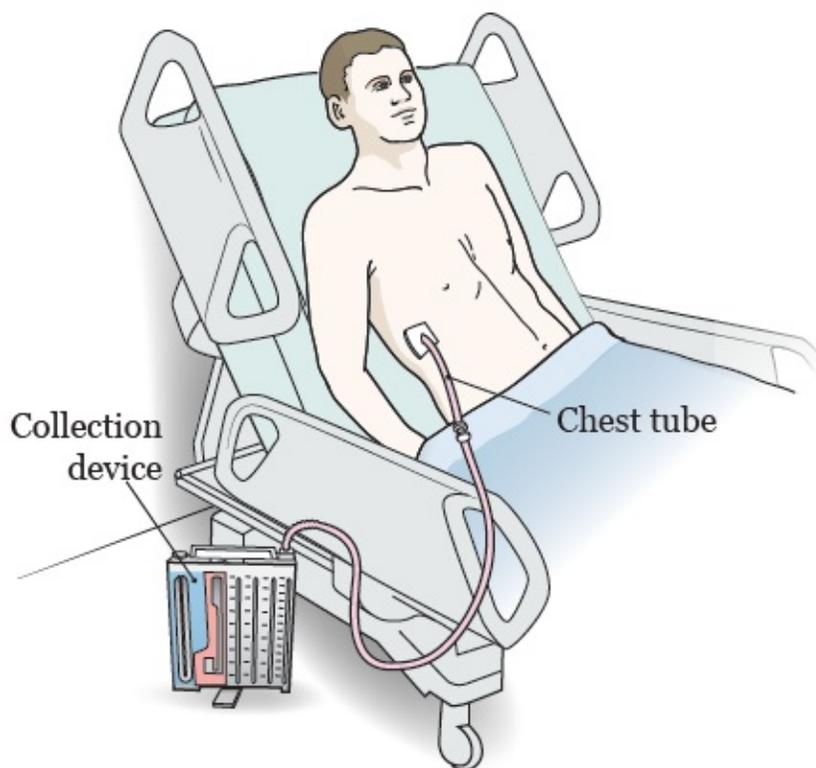


图 4. 带有引流装置的胸管

在 PACU 期间，您将接受硬膜外或 IV 止痛药。

- 如果您需要接受硬膜外止痛药，止痛药将通过硬膜外导管放入您的硬膜外腔。硬膜外腔是脊髓外的脊柱间隙。
- 如果您需要接受 IV 止痛药，止痛药将通过静脉注射导管输注到您的血液内。

您可以使用一个名为患者自控镇痛 (PCA) 装置的按钮来控制止痛药的施用。更多信息，请阅读 *患者自控镇痛 (PCA)* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca))。

## 转移到医院病房

您将在麻醉复苏室 (PACU) 过夜。您停留的时间取决于住院病床何时有空位。结束 PACU 观察后，工作人员会将您带到医院病房。

## 在医院病房中

术后住院时间的长短取决于您的恢复情况。大多数患者需住院 7 天。

您将在病房内与一名护士会面，他/她将负责在您住院期间为您提供照护。当您抵达病房后，您的护士会帮您下床，坐到椅子上。

您的医疗保健提供者将教您如何在术后恢复期间照顾自己。您可以采取以下方法加快恢复：

- **阅读您的恢复路径信息。** 您的医疗保健提供者将为您提供您的恢复路径（包含具体目标）（如有您还没有的话）。它将帮助您了解在您恢复期间的每一天该做什么和有什么样的预期。
- **尽快开始四处走动。** 您越早能够下床走动，您就能越快恢复正常活动。

您可以使用您的 MSK MyChart 出院目标检查表来跟踪您的恢复进度。如需了解更多信息，请阅读[关于出院目标检查表的常见问题](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-goals-discharge-checklist) ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-goals-discharge-checklist](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-goals-discharge-checklist))。

## 管理疼痛

手术后您会感到有些疼痛。首先，您将通过硬膜外导管或静脉注射导管接受止痛药。您可以使用 PCA 装置来控制止痛药的施用。移除硬膜外导管或静脉注射导管后，您的医疗团队将教您如何通过饲管服用止痛药。

我们将经常询问您的疼痛情况，并根据需要给您用药。如果您的疼痛没有缓解，请告知您的医疗保健提供者。控制疼痛非常重要，这样您就可以使用诱发性肺量计并四处走动。控制疼痛将有助于您更快恢复。

您会在离开医院之前拿到止痛药处方。请向您的医疗保健提供者咨询可能出现的副作用。请问您应该何时开始转为使用非处方止痛药。

## 四处走动和散步

四处走动和散步将有助于降低发生血凝块和肺炎的风险。这还有助于您开始再次排气和排便。如有需要，您的护士、物理治疗师或职业治疗师将帮助您四处走动。

如需了解有关步行如何帮助恢复的更多信息，请阅读[关于术后行走的常见问题](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery) ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery))。

如需了解住院期间应如何确保安全并防止跌倒，请阅读[寻求帮助！](#) 避

免跌倒! ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/call-dont-fall](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/call-dont-fall))。

## 锻炼肺部

锻炼肺部，使其充分扩张非常重要。这有助于预防肺炎。

- 在您清醒的情况下，每小时使用诱发性肺量计 10 次。请阅读*如何使用诱发性肺量计* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))，以了解更多信息。
- 做咳嗽和深呼吸练习。您的医疗团队成员将教您如何进行这些练习。

## 饮食

您将无法立即进食或饮水。您的 NG 管会让您的胃保持排空。您将通过饲管获得所需营养。

手术后 3 天左右，您的 NG 管将被拔出。手术后 6 天左右，您可以开始小口啜饮清流质。

医生将与您讨论何时可以安全地开始进食和饮水。护士将为您提供手术后如何饮食的相关信息。他们还将说明如何通过饲管自行补充营养。

住院期间，您还将与住院临床营养师会面。他们会帮助您计划在医院和家中的饮食。

如果您对饮食有任何疑问，请咨询临床营养师。有关术后饮食的更多信息，请阅读*食道癌治疗期间的饮食与营养* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment))。

esophageal-cancer)。

## 为出院作准备

如果您的住院时间将超过预期，您的医生将与您进行讨论。可能导致您住院时间延长的示例包括：

- 肺部漏气。
- 心率不规则。
- 有呼吸问题。
- 发热，体温达 101°F (38.3°C) 或更高

## 出院

在您离开医院之前，您需要与您的医疗保健提供者一起查看您的切口情况。了解切口的状态将帮助您注意到随后的任何变化。

出院当天，您应计划在上午 11:00 左右离开医院。在您离开之前，您的医疗保健提供者将填写您的出院医嘱和处方。您还将获得书面出院指导。您的医疗保健提供者将与您一起回顾这些指导。

如果您已准备好离院，但您的接送人员还未抵达医院，您可以在患者过渡休息室等候。您的医疗团队成员将为您提供更多相关信息。

## 居家

阅读*如何避免跌倒* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling))，了解您可以采取哪些方法防止在家中以及来 MSK 访视期间跌倒。

## 填写您的恢复情况跟踪

我们希望了解您在离开医院后的情况。为了帮助我们为您提供照护，我们将向您的 MSK MyChart 帐户发送问题。我们将在您手术后 10 天

内每天发送。 这些问题被称为“恢复情况跟踪”。

请在每天午夜（凌晨 12:00）前完成恢复情况跟踪。 您只需花费 2 至 3 分钟即可完成。 您对这些问题的回答将有助于我们了解您的感受和您的需求。

根据您的回答，我们可能会联系您，以便了解更多信息。 有时，我们可能会请您致电您的外科医生办公室。 如果您有任何问题，请随时联系您的外科医生办公室。

如需了解更多信息，请阅读 *MSK 恢复情况跟踪的常见问题* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/mymsk-recovery-tracker](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/mymsk-recovery-tracker))。

## 管理疼痛

每个人经历疼痛或不适的时间各不相同。 当您出院回家时，您可能仍感到一些疼痛，可能需要服用止痛药来缓解疼痛。 有些患者切口周围的疼痛、发紧或肌肉疼痛会持续 6 个月或更长时间。 这并不表示出现了问题。

请遵循该指南，帮助您居家管理疼痛。

- 请根据医嘱和需要服用止痛药。
- 如果为您开具的处方药不能帮助缓解疼痛，请致电您的医疗保健提供者。
- 服用处方止痛药期间，请勿驾驶车辆或饮酒。 一些处方止痛药可能会使您感到困倦（非常困）。 酒精会加重困倦。
- 随着切口逐渐愈合，您的疼痛会减轻，所需的止痛药也会减少。 非处方止痛药将有助于缓解疼痛和不适。 对乙酰氨基酚 (Tylenol®) 和

布洛芬（Advil 或 Motrin）均为非处方止痛药。

- 请按照您的医疗保健提供者的指示停用处方止痛药。
- 请勿过量服用任何药物。请遵循标签上的说明或您的医疗保健提供者给您的指导说明。
- 请阅读所服用的所有药物的说明标签。如果您服用对乙酰氨基酚，这一点将非常重要。对乙酰氨基酚是一种在很多非处方药和处方药中十分常见的成分。过量服用有伤肝脏。在未与您的医疗团队成员讨论的情况下，请勿使用超过一种含有对乙酰氨基酚的药物。
- 止痛药会有助于您恢复正常活动。服用足够的药物，帮助您提高活动和锻炼的舒适度。当您开始活动时，您的疼痛会稍有增加。
- 记录您服用止痛药的时间。服用后 30 至 45 分钟效果最佳。当疼痛出现后马上服用止痛药会比等待疼痛加重时再服用效果要好。

某些处方止痛药（如阿片类药物）可能会引起便秘。便秘指的是排便次数比平时减少。

### 预防和管理腹泻和便秘

术后可能会出现腹泻（稀便、水样便）或便秘。这是正常现象。与您的医疗保健提供者讨论如何管理腹泻或便秘。您也可以遵循以下指南。

- 每天在同一时间上厕所。这样您的身体就会习惯每天在同一时间上厕所。如果感觉到有便意，请立即上厕所。
- 尽量在餐后 5 至 15 分钟的时间上厕所。早餐后是适合排便的时间。这时，您的结肠反射最强。
- 如果可以，请尽量每天外出散步。散步是一种很好的锻炼方式，有

助于保持规律的排便。

- 饮用水、果汁（如西梅汁）、汤、冰激凌奶昔等液体。避免摄入含咖啡因的液体（如咖啡和苏打水）。咖啡因会将液体从您的体内排出。
- 非处方药和处方药均可治疗便秘。在服用任何治疗便秘的药物之前，请咨询您的医疗保健提供者，尤其是如果您接受了造口术或肠道手术。请遵循标签上的说明或您的医疗保健提供者给您的指导说明。治疗便秘的非处方药物包括：
  - 多库酯钠 (Colace<sup>®</sup>)。这是一种大便软化剂（使您的排便变得更软的药物），几乎没有副作用。您可以使用它来帮助预防便秘。请勿同时服用矿物油。
  - 聚乙二醇 (MiraLAX<sup>®</sup>)。这是一种泻药（引起排便的药物），几乎没有副作用。用 8 盎司（1 杯）液体送服。只有在您发生便秘之后再服用该药。
  - 番泻叶 (Senokot<sup>®</sup>)。这是一种刺激性泻药，可引起痉挛。最好在睡前服用。只有在您发生便秘之后再服用该药。

如果此款药物中的任何一种引起腹泻，请停止服用。如果需要，您可以重新服用。

**如果出现下述情况，请致电联系您的医疗保健提供者办公室：**

- 每天腹泻超过 4 至 5 次。
- 腹泻气味比正常情况差。
- 腹泻颜色与平常不同。
- 新发胃痉挛或腹胀，或胃痉挛或腹胀加剧。

## 切口的护理

请每天淋浴一次以清洁切口。请遵循以下“淋浴”部分中的说明。

切口下方的皮肤有麻木感是正常的。这是因为部分神经在手术过程中被切断。随着时间的推移，麻木会逐渐消失。

**如果出现下述情况，请致电联系您的医疗保健提供者办公室：**

- 切口部位周围发红较为严重。
- 切口部位周围发红加重。
- 引流液看起来像脓液（稠厚和乳状）。
- 切口有异味。

如果您回家时切口内有缝合钉，您的医疗保健提供者将在术后第一次预约期间将其取出。弄湿缝合钉并无大碍。

如果您的切口上贴有 Steri-Strips 或 Dermabond，它们会自行松动、脱落或剥落。如果 10 天后它们仍未脱落，您可以自行将其取下。

## 胸管切口护理

您的胸管切口可能会有少量黄色或粉红色的分泌物。这是正常现象。

移除胸管后，请将切口上的绷带保留 48 小时（2 天）。如果绷带变湿，请尽快更换。

48 小时后，如果没有任何渗出液，您可以取下绷带并保持切口裸露。

如果仍有溢液，请继续使用绷带覆盖，直至溢液停止。每天至少更换一次绷带，或如果变湿可更频繁地更换。

有时，溢液可能会在停止后再次发生。这是正常现象。如果发生这种

情况，请用绷带覆盖该区域。如有任何问题，请联系您的医疗保健提供者。

移除胸管后，您的背部或胸部可能会有些酸痛。该现象将在几周内消失。

## 护理饲管

每天检查饲管周围是否出现发红、肿胀或脓液。如果出现以上任何情况，请联系您的医疗保健提供者。

如果饲管脱落，请尽快致电医疗保健提供者的办公室。他们将告知您如何重新插管。

## 清洁饲管周围的皮肤

每天清洁饲管周围的皮肤。术后前 2 天，使用碘酒棒清洁皮肤。术后 3 天开始，在洗澡时使用肥皂和水进行清洁。

请遵循以下指示：

1. 去除旧敷料。
2. 清洁饲管周围的皮肤。
3. 涂抹氧化锌软膏。
4. 用 4 x 4 纱布垫覆盖饲管进入皮肤的位置。
5. 将饲管绕成圈，用胶带或 Cath-Secure® 标签固定。

## 冲洗饲管

每天冲洗 1 次饲管，或遵照医嘱冲洗。请按照以下说明进行操作。

1. 准备好所需用品：
  - 60 mL 注射器（带导管头的注射器或 ENFit® 注射器）

- 在杯中加入 60 mL 水（室温或温热的普通自来水）
  - 纸巾
2. 用温水和肥皂洗手，或使用含酒精的洗手液。
  3. 向注射器中注入 60 mL 水。
  4. 将纸巾放在饲管末端的 Y 形端口下。
  5. 夹紧饲管。将注射器插入 Y 端口。
  6. 松开饲管。轻轻推动活塞，注入水。
  7. 重新夹紧饲管。从 Y 端口取出注射器。
  8. 注射器可以重复使用。每次冲洗饲管后，请使用温水冲洗并用干净纸巾擦干。

如果您在冲洗饲管时遇到困难，请致电您的医疗保健提供者。

## 淋浴

您可以在移除胸管后 48 小时（2 天）进行淋浴。请每天淋浴一次以清洁切口。弄湿切口内的缝合钉并无大碍（如有）。

淋浴前请将绷带取下。淋浴时使用肥皂，但不要直接涂在切口上。请勿在切口部位周围进行揉搓。

淋浴前请盖好饲管，以免弄湿绷带。您可以用保鲜膜或防水敷料（如 AquaGuard®）盖住伤口，在当地药店可以买到这种敷料。如果绷带变湿，则需要更换。

淋浴后，用干净的毛巾轻轻拍干切口区域。保持切口裸露，但如果您的衣服可能会摩擦切口或有渗出液，请保留切口上的绷带。在与您的外科医生讨论之前，请勿进行盆浴。

## 饮食

大多数人在出院时都可以饮用清流质，并通过饲管获得营养。医生会告诉您术后回家后是否可以进食。

门诊临床营养师会帮助您从清流质饮食转为全流质饮食。当您准备好时，他们还会帮助您过渡到软饮食。如果您置有饲管，他们会告诉您在家里使用哪种配方奶。您的病例管理员会帮助您与保险公司合作，了解您的保险计划承保范围。并非所有保险公司都会支付配方奶的费用。

您从饲管获得的营养量会根据您的饮食情况发生变化。门诊临床营养师可能会要求您记录每天的卡路里摄入量，或记录您的体重，或两者兼而有之。您可以使用本指南“卡路里计算日志”部分中的日志。

有关术后饮食的更多信息，请阅读 [食道癌治疗期间的饮食与营养 \(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment-esophageal-cancer\)](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment-esophageal-cancer)。

## 口腔护理

保持口腔清洁，以降低口腔细菌引起感染的风险。即使通过饲管进食，您仍需刷牙漱口。此外，护士也将指导您如何护理口腔。

## 稀释粘液

在冬季，请在睡觉时使用加湿器。请确保换水并经常清洁加湿器。请遵循制造商的指示。

## 控制干咳

术后几周内，您可能会出现干咳。这是正常现象，随着时间的推移会有所好转。请向医疗保健提供者咨询如何控制干咳。

## 体力活动和运动

当您离开医院时，您的切口外表看起来已经愈合，但其内部还未愈合。术后前 8-12 周：

- 请勿举起重量超过 10 磅（约 4.5 千克）的物体。
- 请勿进行任何高能活动（如慢跑、打网球等）。
- 请勿进行任何接触性运动（如足球）。

做有氧运动，如散步和爬楼梯，会帮助您恢复体力并感觉好一点。每天至少步行 2-3 次，每次 20-30 分钟。您可以在当地商场或购物中心的室外或室内散步。

手术后精力比平时少是正常的。每个人恢复所需要的时间不同。尽可能每天逐渐增加活动量。始终平衡好活动期与休息期。休息好是帮助您恢复的重要部分。

## **强化手臂和肩部**

伸展运动将有助于您的手臂和肩部活动度完全恢复。还有助于缓解手术侧的疼痛。

请按照本指南“伸展运动”部分中的描述进行该运动。请在移除胸管后尽快开始进行该运动。

进行所有活动时，使用手术侧的手臂和肩部。例如，使用它们进行洗澡、梳头发、伸手够触橱柜架子。这将有助于恢复您手臂和肩膀的完整功能。

## **吸烟**

请勿吸烟。无论何时，吸烟都有害健康，但在康复过程中，吸烟会对您的健康造成更大的伤害。吸烟会导致体内血管变狭窄。这会在伤口愈合过程中使到达伤口的氧气量减少。

吸烟也可能导致呼吸和日常活动出现问题。还请务必避开有烟雾的地方。您的护士可以向您提供更多信息，帮助您如何与其他吸烟者相处或应对存在烟雾的情况。

请记住，如果您需要戒烟帮助，MSK 的烟草治疗项目可随时为您提供帮助。您可以致电 212-610-0507 进行预约。

## **驾驶**

请咨询您的医疗保健提供者您何时可以驾驶。服用可能会让您昏昏欲睡的止痛药后，请勿驾驶。

离开医院后，您可以随时乘车（而非驾车）。

## **性生活**

您的医疗保健提供者将告知您何时可以开始发生性行为。通常是在您的切口愈合后。

## **返回工作岗位**

与您的医疗保健提供者就您的工作进行讨论。根据您所从事的工作，他们会告知您什么时候重返工作岗位是安全的。如果您的工作涉及四处走动或举起重物，您可能需要等待更长的时间才能重返工作岗位。如果您从事办公室工作，您或许可以尽早返回工作岗位。

## **旅行**

在得到医生的允许之前，请勿乘坐飞机旅行。他们会在您手术后的第一次预约时与您讨论这个问题。

## **随访预约**

手术后的第一次随访将安排在您出院后的 2-3 周进行。您的护士将为您提供随访说明，包括需要致电的号码。

此次随访期间，您的外科医生将与您详细讨论病理检查结果。他们还可能会移除饲管。

手术后，您可能还会与其他医疗保健提供者约诊。在此空白处写下有关其他预约的信息。写下预约的类型和时间。

## **情绪的管理**

重病手术后，您可能会有一些新的心烦意乱的感觉。很多人表示他们时不时会哭泣、悲伤、担心、紧张、易怒或生气。您可能会发现有些情绪是您无法控制的。如果发生这种情况，寻求情感支持是个好主意。您的医疗保健提供者可以帮助您转诊至 MSK 的咨询中心。您也可以致电 646-888-0200 与其取得联系。

应对的第一步是您需要谈论您的感受。家人和朋友都可以给您提供帮助。此外，我们还可以为您提供安慰、支持和指导。让我们了解您、您的家人和朋友的感受是一个好主意。我们有很多提供给您和您的家属的资源。我们可以随时帮助您和您的家人以及朋友处理您疾病的情绪方面问题。无论您是在医院还是居家，我们都可以提供帮助。

## **伸展运动**

伸展运动将有助于您的手臂和肩部活动度完全恢复。移除胸管后，您可以马上开始进行该运动。

请按照以下说明进行练习。您的医疗保健提供者将会告知您每项运动应重复进行的次数。

进行这些运动需要一张直背的椅子和一块毛巾。

## **腋下伸展**

1. 坐在一张直背的椅子上，双脚平放在地板上。

2. 双手向前十指相扣（见图 5）。
3. 保持双手紧握，双臂举过头顶。
4. 双手向下滑动至颈后。
5. 慢慢将身体上部向右扭转。保持该姿势 5 秒，同时将肘部尽可能往后推。
6. 返回至起始位置。
7. 慢慢将身体上部向左扭转。保持该姿势 5 秒，同时将肘部尽可能往后推。
8. 返回至起始位置。



图 5. 腋下伸展

## 毛巾拉伸

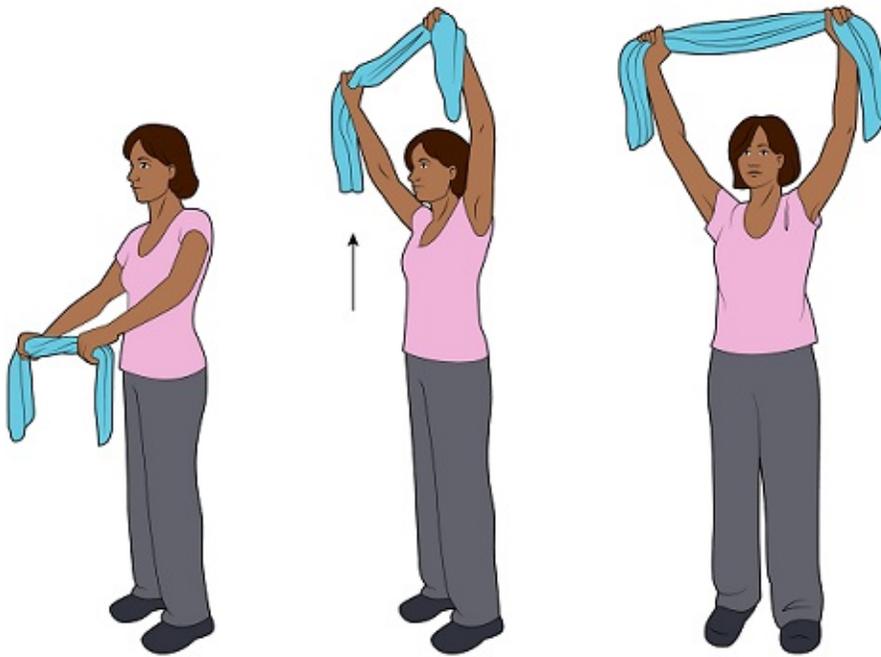


图 6. 向上伸展

1. 保持舒适站姿，双脚分开约 6 英寸（15 厘米）。
2. 向前握住手巾。一只手握住毛巾的一端（见图 6）。
3. 将手臂举过头顶，伸直肘部，向上背部伸展。请勿弓背。如有困难，请勿用力移动。尝试保持该姿势 5 秒。
4. 放松并回到起始位置。
5. 按照步骤 1 站立。
6. 在背后握住毛巾，尽可能向上提起（见图 7）。请务必必要站直。尝试保持该姿势 5 秒。
7. 返回至起始位置。



图 7. 向后伸展

## 何时致电您的医疗保健提供者

如果您出现以下情况，请致电您的医疗保健提供者：

- 发烧，体温达 101°F (38.3°C) 或更高。
- 饲管脱离。
- 饲管堵塞。
- 吞咽困难。
- 感到恶心或呕吐。
- 您已 3 天或以上未排便。
- 腹泻情况恶化或不断变化。
- 寒战或出汗加重。
- 您的疼痛无法通过药物缓解。
- 您的呼吸困难。
- 切口周围皮肤比平时温度高。
- 切口部位周围发红较为严重或发红加重。
- 切口部位周围开始出现肿胀或变得更肿。
- 切口渗出液有异味，或呈浓稠状或黄色。
- 您有任何疑问或担忧。

## 联系方式

如果您有任何问题或顾虑，请联系您的医疗保健提供者。医疗团队成员将在周一至周五上午 9 点至下午 5 点接听电话。如在非上述时间段，您可以留言或与其他 MSK 服务提供者联系。随时有值班医生或护士为您提供帮助。

如果您不确定如何联系医疗保健提供者，请致电 212-639-2000。

## 支持服务

本章节包含支持服务清单。这将有助于您为手术做好准备并在术后恢复。

当您通读本节内容时，请写下希望向医疗保健提供者咨询的问题。

### MSK 支持小组

虚拟项目：食道癌

[vp@mskcc.org](mailto:vp@mskcc.org)

MSK 为接受过食道癌手术的患者提供实时在线支持和教育小组。您可以讨论治疗期间和之后出现的问题，分享个人经验，并为他人提供实际和情感支持。讨论由社工和护士引导。

### MSK 支持服务

入院处

212-639-7606

如果您对住院有任何疑问，包括要求提供私人病房，请致电联系我们。

麻醉科

212-639-6840

如果您对[麻醉](#)有任何疑问，请致电联系我们。

献血室

212-639-7643

如果您有兴趣[捐献血液或血小板](#)，请致电了解相关信息。

Bobst 国际中心

[www.msk.org/international](http://www.msk.org/international)

888-675-7722

我们欢迎世界各地的患者，同时提供众多服务来为您提供帮助。如果

您是一名国际患者，请致电我们来帮助安排您的医疗照护。

## 咨询中心

[www.msk.org/counseling](http://www.msk.org/counseling)

646-888-0200

许多人发现咨询服务很有帮助。我们的咨询中心为个人、夫妇、家庭和团体提供咨询服务。如果您感到焦虑或抑郁，我们也可以为您开具一些药物以提供帮助。请向您的医疗团队成员请求转诊，或致电上述电话号码以进行预约。

## 食品援助项目

646-888-8055

我们为癌症治疗期间有需要的人士提供食物。请咨询您的医疗团队成员，或致电上述电话号码以了解更多信息。

## 综合医学与健康服务

[www.msk.org/integrativemedicine](http://www.msk.org/integrativemedicine)

我们的综合医学与健康服务为您提供多种服务来补充传统医疗照护。例如，我们提供音乐疗法、心智/身体疗法、舞蹈和运动疗法、瑜伽和触摸疗法。请致电 646-449-1010 预约上述服务。

您还可以预约咨询综合医学与健康服务的医疗保健提供者。他们将与您一起制定计划，以打造健康的生活方式并管理副作用。请致电 646-608-8550 预约咨询。

## MSK 图书馆

[library.mskcc.org](http://library.mskcc.org)

您可以访问我们的图书馆网站或发送电子邮件至

[asklibrarian@mskcc.org](mailto:asklibrarian@mskcc.org) 咨询图书馆工作人员。他们可以帮助您找到更多关于某种类型的癌症的信息。此外，您还可以访问图书馆的《患

者教育资源指南》。

## 营养服务

[www.msk.org/nutrition](http://www.msk.org/nutrition)

212-639-7312

通过我们的营养服务，您可以向我们的临床营养师进行营养相关咨询。您的临床营养师将与您讨论您的饮食习惯。他们还将给出治疗期间和治疗之后的饮食建议。请向您的医疗团队成员请求转诊，或致电上述电话号码以进行预约。

## 患者和社区教育

[www.msk.org/pe](http://www.msk.org/pe)

请访问我们的患者和社区教育网站，搜索教育资源、视频和在线项目。

## 患者账单计费

646-227-3378

如果您对保险公司预授权有任何问题，可致电询问。预授权也称为预批准。

## 患者代表办公室

212-639-7202

如果您有关于医疗护理委任书的任何问题，或者对您的医疗照护有任何疑问，请致电患者代表办公室。

## 围手术期的护士联络

212-639-5935

如果您对手术期间 MSK 披露的任何信息有任何疑问，请致电联系我们。

## 私人护士和陪护

646-357-9272

您可以申请私人护士或陪护在医院和家中照护您。请致电以了解更多信息。

## 康复服务

[www.msk.org/rehabilitation](http://www.msk.org/rehabilitation)

癌症和癌症治疗会导致您的身体感到虚弱、僵硬或紧绷。某些情况下会引发淋巴水肿（肿胀）。我们的理疗医生（康复医学医生）、职业治疗师 (OT) 和物理治疗师 (PT) 可帮助您恢复正常活动。

- 康复医学医生负责诊断和治疗影响您运动和活动的相关问题。他们可以设计并帮助协调您的康复治疗方案，无论是在 MSK 还是在离家更近的地方均可。请致电 646-888-1929 联系康复医学（物理康复科）以了解更多信息。
- 如果您无法进行日常活动，职业治疗师可以为您提供帮助。例如，他们可以推荐一些工具来帮助简化日常工作。物理治疗师可以教您锻炼身体，帮助您增强力量和灵活性。请致电 646-888-1900 联系康复治疗以了解更多信息。

## 癌症治疗后的生活资源 (RLAC) 项目

646-888-8106

在 MSK，我们会在治疗结束后持续为您提供医疗照护。[RLAC 项目](#)专为已经完成治疗的患者及其家属设计。

此项目可提供多项服务。我们提供与完成治疗后的生活相关的研讨会、讲习班、支持小组和咨询服务。还提供有关保险和就业问题的帮助。

## 性健康项目

癌症和癌症治疗可能会影响您的性健康、生育能力或两者兼有。MSK 的性健康项目可在治疗前、治疗期间或治疗后为您提供帮助。

- 我们的[女性性医学和女性健康项目](#)可以为您提供性健康问题相关帮助，比如过早绝经或生育问题。请向您的 MSK 医疗团队成员咨询转诊事宜，或致电 646-888-5076 了解更多信息。
- 我们的[男性性医学和生殖医学项目](#)可以为您提供性健康相关问题的帮助，比如勃起功能障碍 (ED)。请向您的医疗团队成员咨询转介事宜，或致电 646-888-6024 了解更多信息。

## 社会工作

[www.msk.org/socialwork](http://www.msk.org/socialwork)

212-639-7020

社会工作者可帮助患者、其家庭和朋友处理癌症患者常遇到的问题。他们可在整个治疗过程中为您提供个人咨询和支持小组服务。他们可以帮助您与孩子和其他家庭成员进行沟通。

我们的社工还可以帮助您转诊至社区机构和相关项目。如果您在支付账单方面遇到困难，他们也可以为您提供财务资源方面的信息。请致电上述电话号码以了解更多信息。

## 精神照护

212-639-5982

我们的牧师（宗教信仰咨询师）可以倾听、帮助支持家庭成员和祈祷。他们可以帮您联系社区神职人员或信仰团体，或者作为您的同伴，为您带来精神上的慰藉。任何人都可以请求获得[精神支持](#)。您不必有宗教信仰（与某宗教有关）。

MSK 的多信仰教堂位于 Memorial Hospital 的大厅附近。每天 24 小时

开放。如果您有紧急情况，请致电 212-639-2000，联系值班牧师。

## 烟草治疗项目

[www.msk.org/tobacco](http://www.msk.org/tobacco)

212-610-0507

如果您想戒烟，MSK 的专家可以为您提供帮助。请致电以了解更多信息。

## 线上项目

[www.msk.org/vp](http://www.msk.org/vp)

我们可以为患者和照护者提供在线教育和支持。这些均为现场直播会议，您可以发表言论或者仅收听。您可以了解您的诊断、治疗期间的预期情况以及如何为癌症护理做好准备。

会议全程保密且免费，并由相关领域专家主持开展。请访问我们的网站以获取有关线上项目的更多信息，或进行注册。

## 外部支持服务

### Access-A-Ride

[web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm](http://web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm)

877-337-2017

在纽约市，MTA 为无法乘坐公共汽车或地铁的残疾人提供共享的乘车、上门服务。

### Air Charity Network

[www.aircharitynetwork.org](http://www.aircharitynetwork.org)

877-621-7177

提供往返治疗中心的交通。

## 美国癌症协会 (ACS)

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

800-ACS-2345 (800-227-2345)

提供各种信息和服务，包括 Hope Lodge，Hope Lodge 是为患者和照护者在癌症治疗期间提供免费的住所。

## 癌症和工作

[www.cancerandcareers.org](http://www.cancerandcareers.org)

646-929-8032

为有工作的癌症患者提供的教育、工具和活动资源。

## 癌症照护

[www.cancercare.org](http://www.cancercare.org)

800-813-4673

第七大道 275 号（西 25 和 26 大街之间）

纽约，邮编 NY 10001

提供咨询、支持小组、教育研讨会、刊物和财政援助。

## 癌症支持社区

[www.cancersupportcommunity.org](http://www.cancersupportcommunity.org)

为癌症患者提供支持和教育。

## 看护者行动网络

[www.caregiveraction.org](http://www.caregiveraction.org)

800-896-3650

为照顾患有慢性疾病或残疾的亲人的人提供教育和支持。

## 企业天使网络

[www.corpangelnetwork.org](http://www.corpangelnetwork.org)

866-328-1313

使用公司专机上的空座位，为患者提供免费的全国治疗交通。

## Good Days

[www.mygooddays.org](http://www.mygooddays.org)

877-968-7233

为治疗期间的保险分摊费用提供经济援助。患者必须有医疗保险，符合收入标准，并有开具了处方的药物（需为 Good Day 处方集涵盖的药物）。

## HealthWell 基金会

[www.healthwellfoundation.org](http://www.healthwellfoundation.org)

800-675-8416

提供财政援助，以支付保险分摊费用、医保费和某些药物和治疗的免赔额。

## Joe' s House

[www.joeshouse.org](http://www.joeshouse.org)

877-563-7468

为癌症患者及其家属提供治疗中心附近住所的清单。

## LGBT 癌症项目

[www.lgbtcancer.com](http://www.lgbtcancer.com)

为 LGBT 社区提供支持和倡导，包括在线支持小组和 LGBT 友好型临床试验数据库。

## LIVESTRONG Fertility

[www.livestrong.org/fertility](http://www.livestrong.org/fertility)

855-744-7777

为癌症患者和幸存者提供生殖信息和支持（通常这些患者和幸存者的药物治疗会给他们带来不孕不育的相关风险）。

## Look Good Feel Better 项目

[www.lookgoodfeelbetter.org](http://www.lookgoodfeelbetter.org)

800-395-LOOK (800-395-5665)

该项目提供研讨会，让您了解您可以做的事情，帮助您改善您对自己外表的看法。如需了解更多信息或报名参加研讨会，请拨打上述号码或访问项目网站。

**美国国家癌症研究所**

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)

800-4-CANCER (800-422-6237)

**美国国家老龄化委员会 (NCOA)**

[www.benefitscheckup.org](http://www.benefitscheckup.org)

为老年人提供信息和资源。提供 BenefitsCheckUp® 免费在线工具，帮助您对接处方药援助计划，包括 Medicare 的额外援助计划。

**国家 LGBT 癌症网络**

[www.cancer-network.org](http://www.cancer-network.org)

为 LGBT 癌症幸存者和有风险的人提供教育、培训和宣传。

**Needy Meds**

[www.needymeds.org](http://www.needymeds.org)

提供专利药和仿制药的患者援助项目的清单。

**NYRx**

[www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/program/pharmacy.htm](http://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/program/pharmacy.htm)

向纽约州公共部门雇主中满足要求的雇员和退休人员提供处方药物福利。

**患者保险网络 (PAN) 基金会**

[www.panfoundation.org](http://www.panfoundation.org)

866-316-7263

为有保险的患者提供保险分摊费用相关的协助。

### 患者权益基金会

[www.patientadvocate.org](http://www.patientadvocate.org)

800-532-5274

提供获得医疗照护、财政援助、保险援助、工作留用援助的机会，以及获得国家保险不足资源目录的机会。

### Red Door 社区（前称 Gilda’ s Club）

[www.reddoorcommunity.org](http://www.reddoorcommunity.org)

212-647-9700

在这里，癌症患者可以通过网络、研讨会、讲座和社交活动找到社会和情感支持。

### RxHope

[www.rxhope.com](http://www.rxhope.com)

877-267-0517

提供援助，帮助人们获得他们难以负担的药物。

### Triage Cancer

[www.triagecancer.org](http://www.triagecancer.org)

为癌症患者及其照护者提供法律、医疗和财务信息与资源。

## 教育资源

本节列有本指南中提到的教育资源。这有助于您为手术做好准备并在术后恢复。

当您阅读这些资源时，请写下希望向您的医疗保健提供者咨询的问题。

- *MSK 恢复情况跟踪的常见问题* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/mymsk-recovery-tracker](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/mymsk-recovery-tracker))
- *癌症患者及其亲人的预立医疗照护计划* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/advance-care-planning))
- *食道癌治疗期间的饮食与营养* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment-esophageal-cancer](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/nutrition-during-treatment-esophageal-cancer))
- *癌症治疗期间的健康饮食* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment))
- *草药疗法和癌症治疗* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment))
- *如何确定药物或补充剂中是否含有阿司匹林、其他 NSAID、维生素 E 或鱼油* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids))
- *如何使用诱发性肺量计* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))
- *患者自控镇痛 (PCA)* ([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca))

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

有关更多资源，请访问 [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

---

About Your Esophagectomy Surgery - Last updated on June 5, 2024  
Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利